**ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**УЧЕБНЫЙ ПЛАН**

**программы профессиональной переподготовки**

**«Переводчик в сфере профессиональной коммуникации (1128 часов)»**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| №п/п | Наименование модулей (курсов) | Общая трудо-емкость, ч | Всегоауд. ч | Аудиторные занятия, ч | СРС, ч | Текущий контроль | Промежуточная аттестация |
| лекции | лабораторные работы | практические и семинарские занятия |
| I | Практика устной и письменной речи | 96 | 48 |  |  | 48 | 48 |  | экзамен |
| II | Практическая грамматика | 200 | 100 |  |  | 100 | 100 |  | экзамен |
| III | Практическая фонетика | 44 | 22 |  |  | 22 | 22 |  | экзамен |
| IV | Академический английский | 44 | 22 |  |  | 22 | 22 |  | зачет |
| V | Практический курс письменного перевода | 52 | 26 |  |  | 26 | 26 |  | экзамен |
| VI | Теория и практика перевода | 52 | 26 | 8 |  | 18 | 26 |  | экзамен |
| VII | Информационные технологии в переводе | 52 | 26 |  |  | 26 | 26 |  | зачет |
| VIII | Язык делового общения в современном контексте  | 52 | 26 |  |  | 26 | 26 |  | экзамен |
| IX | Практический курс устного последовательного перевода | 52 | 26 |  |  | 26 | 26 |  | зачет |
| X | Основы аудиовизуального перевода | 52 | 26 | 8 |  | 18 | 26 |  | зачет |
| XI | Профессионально-ориентированный перевод | 156 | 78 |  |  | 78 | 78 |  | экзамен |
| XII | Практикум по культуре профессионального речевого обшения | 52 | 26 |  |  | 26 | 26 |  | зачет |
| Подготовка к итоговому экзамену | 224 | 112 |  |  | 112 | 112 |  | экзамен |
| **Итого:** | **1128** | **564** | **16** |  | **548** | **564** |  |  |
| Итоговая аттестация | Итоговый экзамен |